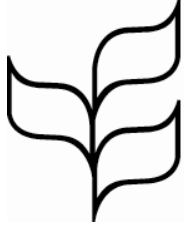




CBD



生物多样性公约

Distr.
LIMITED

UNEP/CBD/SBSTTA/14/L.6
14 May 2010

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

科学、技术和工艺咨询附属机构
第十四次会议
2010年5月10日至21日，内罗毕
议程项目4.5

全球生物分类倡议：区域生物分类需要评 估和确定重点所取得的成果和经验教训

第二工作组主席提交的建议草案

科学、技术和工艺咨询附属机构建议缔约方大会通过一项措辞大致如下的决定：
缔约方大会，

1. *回顾* 目前生物分类学方面的障碍不仅威胁到产生新的生物分类数据，并且危及对储存在自然历史收藏品和其他科学资源中的生物分类标本及其相关数据进行核实；
2. *确认* 国家一级生物分类需要评估取得的进展有限，*敦促* 各缔约方和其他各国政府酌情进行生物分类需要评估，尤其是评估各种最终用户以及他们为执行《公约》所有相关条款和工作方案而需获得的生物分类支助；
3. *承认* 全球一级在确定外来入侵物种的重点生物分类需要方面取得的进展，*鼓励* 各缔约方、其他各国政府和有关组织，查明《公约》各专题领域和跨领域问题的重点生物分类需要，同时考虑到各区域的具体分类需要以及区域确定的能力建设需要；
4. *鼓励* 各缔约方和有关组织使生物分类机构和组织及其他有关机构和组织及其收藏品的生物分类数据和元数据和其他必要数据和元数据符合国家和区域重点事项中所确定的信息需要，例如管理外来入侵物种和濒危物种的信息和专门知识等；
5. *确认* 需要关于物种在生物地区一级分布情况的更好和更全面的数据，*敦促* 各缔约方并*邀请* 其他各国政府和组织更好协调其在生物地理区域内的生物分类研究，并促进无偿提供各种新的和现有的信息；
6. *又敦促* 各缔约方并*邀请* 其他各国政府和组织扩大关于生态范围和物种状况

为尽可能减少秘书处工作的环境影响和致力于秘书长提出的“不影响气候的联合国”的倡议，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

的知识库，以便更好地在生态健康的生物标识方面满足用户的需要；

7. 请执行秘书在全球生物分类倡议协调机制的协助下并与有关国际组织合作，视需要在所有次区域举行项目制定问题专题讨论会；

8. 敦促各缔约方和其他各国政府认可同各国家、区域和全球合作伙伴组织和网络合作编制的与其国家生物多样性战略和行动计划有关的全球生物分类倡议项目提案，以便利全球环境基金（全环基金）和其他有关捐助方的项目供资进程；

9. 敦促各缔约方和邀请其他各国政府同全球、区域和次区域网络合作，为进行能力建设提供便利，以获益于：

(a) 使用可共享的生物分类知识和相关材料，办法是，根据《公约》第15条的规定，加强国内收集的参考标本的管理和使用；

(b) 生物分类中常用的DNA条码等分子技术；以及

(c) 为生物分类信息的使用者和年轻专业生物分类学家举办的培训班；

10. [认识到交流供非商业生物多样性研究用的生物分类凭证标本的重要性，鼓励各缔约方、其他各国政府和组织按照相关的国内立法，根据获取和惠益分享问题谈判的结果，找到适当方式促进和获益于区域和次区域科学技术协作；]

11. 认识到专业分类学家的人数预期将有所减少，DNA序列信息的快速积累将需要扩展生物分类专门知识，以便可靠地确定从中获得DNA序列的分类单元；最大限度地发挥新技术用于广泛生物多样性评估的潜力，鼓励各缔约方和其他各国政府加强与生物分类学有关的机构的活动，以便为青年分类学家提供工作机会，并加强生物分类能力，在国家、区域和全球各级为田野分类学家和生物分类学的有关最终用户举办适当的培训；

12. 又认识到生物分类学能力对于执行《公约》至关重要，在世界很多地方，尚缺乏足够的能力来利用DNA条码等新技术和其他相关信息技术进行清查和监测，请全球环境基金（全环基金）和邀请其他捐助方更加重视向全球生物分类倡议提供资金；

13. 欢迎在设立全球生物分类倡议特别基金方面取得的进展，赞赏地确认国际生物分类学资讯网、相关网络和组织以及缔约方为发展和促进赞助战略和全球运动所做工作，并邀请各缔约方和其他各国政府和组织紧迫作出回应，促使信托基金开始运作；

14. 欢迎2010年1月25日至29日在巴黎教科文组织总部举行的教科文组织生物多样性科学政策国际年会议在其声明和建议中列入关于生物分类的部分，并敦促各缔约方和邀请其他各国政府和相关组织酌情支持和执行这次会议产生的以下建议：

(a) 支持土著社区和地方社区收集和保护自己的生物分类知识；

(b) 运用网络生物分类、分子分类法和其他创新方法来加速发现和描述方面的生物分类 workflow；

(c) 运用数字和分子基础结构工具，把生物分类数据与其他类型的生命科学信息综合在一起，从而也增加为支持鉴定服务和其他服务所提供的产品；

(d) 根据科学知识差距和用户需要确定生物分类工作的轻重缓急；

(e) 使宣传和外联成为标准做法，并运用因特网媒体平台与公众和其他方面沟通；

(f) 培训新一代的生物分类工作者，使其能够灵活和通过合作方式开展工作，并盘点新的和正在出现的技术和工具；

(g) 了解生物分类的宝贵贡献，并将其确认为一个前沿学科；

15. 请执行秘书与全球生物分类倡议协调机制、倡议的国家联络点以及有关机构、机关和组织协商，以便在全球和区域各级为全球生物分类倡议制订全面的能力建设战略，在这项工作中考虑到：

(a) 已经报告的生物分类需要和能力，特别是考虑到注重结果的可完成任务；

(b) 为全球生物分类倡议工作方案中规划的具体活动制定的具体目标；

(c) 有关利益攸关方和所需资源以及可能的供资机制；

(d) 《公约》专题领域内的生物分类需要和优先事项以及其他跨领域问题，特别是关于保护区和外来侵入物种的工作；

将进度报告草稿提交缔约方大会第十一届会议，并请科学、技术和工艺咨询附属机构在缔约方大会第十一届会议之前审查战略草案；

16. 请执行秘书为生物分类需要和能力评估制定一个标准格式，供各缔约方使用。
